



- IT** MANUALE DI INSTALLAZIONE
- EN** INSTALLATION MANUAL
- DE** MONTAGEANLEITUNG
- FR** MANUEL D'INSTALLATION
- TR** MONTAJ EL KİTABI
- ES** MANUAL DE INSTALACIÓN
- PT** MANUAL DE INSTALAÇÃO
- GR** ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
- RU** РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ
- NL** INSTALLATIEHANDLEIDING
- SV** INSTALLATIONSANVISNINGAR
- PL** INSTRUKCJA INSTALACJI
- CZ** INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA
- FI** ASENNUSOHJEET
- UK** ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ
- RO** MANUAL DE INSTALARE
- DA** INSTALLATIONSVEJLEDNING
- NO** INSTALLASJONSVEILEDNING
- SK** INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA
- BG** РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
- SL** NAVODILA ZA VGRADNJO
- AR** كتيب تعليمات التركيب

**FBI 525 PLUS  
FBI 705 PLUS**

- IT** **Avvertenza!** Prima di procedere all'installazione, leggere le informazioni sulla sicurezza contenute nel Manuale d'uso.
- EN** **Warning!** Before proceeding with installation, read the safety information in the User Manual.
- DE** **Warnhinweis!** Vor der Montage die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitsinformationen lesen.
- FR** **Avertissement !** Avant de procéder à l'installation, veuillez lire les informations sur la sécurité contenues dans le manuel de l'utilisateur.
- TR** **Uyarı!** Montaja başlamadan evvel, Kullanıcı El Kitabındaki güvenlik bilgisini okuyun.
- ES** **¡Advertencia!** Antes de proceder a la instalación, lea las indicaciones de seguridad del manual de instrucciones.
- PT** **Aviso!** Antes de proceder à instalação, leia a informação de segurança no Manual do Utilizador.
- GR** **Προειδοποίηση!** Πριν προβείτε στην εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας στο Εγχειρίδιο Χρήστη.
- RU** **Предупреждение!** Прежде чем приступить к установке, прочтите информацию о безопасности в Инструкциях по эксплуатации.
- NL** **Waarschuwing!** Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding alvorens het apparaat te installeren.
- SV** **Varning!** Läs säkerhetsföreskrifterna i bruksanvisningen innan apparaten installeras.
- PL** **Ostrzeżenie!** Przed przystąpieniem do instalacji należy przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się w instrukcji obsługi.
- CZ** **Upozornění!** Před zahájením instalace si přečtěte bezpečnostní informace v uživatelské příručce.
- FI** **Varoitus!** Ennen laitteen asentamista lue käyttöoppaassa olevat turvallisuustiedot.
- UK** **Попередження.** Перш ніж розпочинати встановлення, необхідно уважно прочитати інформацію з техніки безпеки, наведену в інструкції з експлуатації.
- RO** **Avertisment!** Înainte de a începe instalarea, citiți informațiile privind siguranța din Manualul de utilizare.
- DA** **Advarsel!** Læs sikkerhedsregleme i brugsanvisningen inden installation.
- NO** **Advarsel!** Les sikkerhetsinstruksjonene i bruksveiledningen før apparatet installeres.
- SK** **Varovanie!** Pred inštaláciou si pozorne prečítajte návod na použitie.
- BG** **Предупреждение!** Преди да пристъпите към монтаж, прочетете информацията за безопасност в ръководството за потребителя.
- SL** **Opozorilo:** Pred vgradnjo preberite varnostna navodila v navodilih za uporabo.
- AR** **تحذير!** قبل البدء بالتركيب، يرجى قراءة المعلومات التي تخص السلامة الموجودة في كتيب تعليمات الاستعمال.



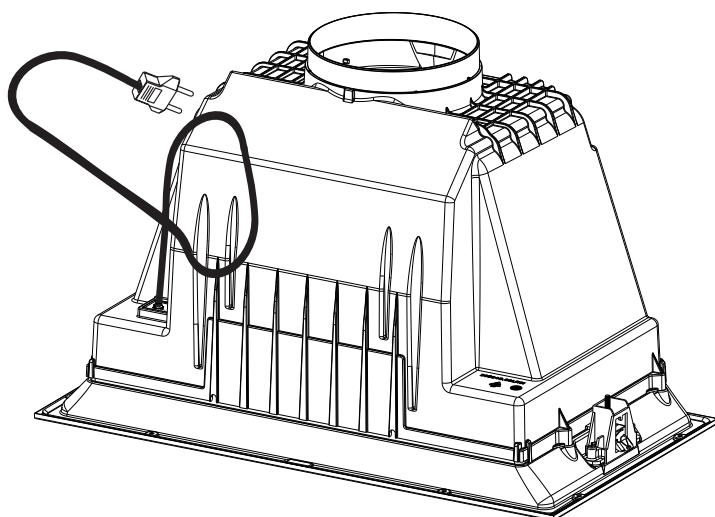
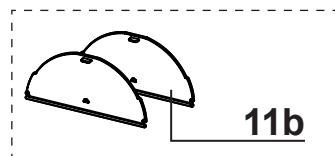
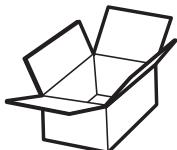
- IT** La cappa deve essere installata all'interno di un mobile, in modo tale che l'involucro plastico della cappa non sia più raggiungibile a installazione ultimata.
- EN** The hood must be installed inside a unit, so that the plastic casing around the hood cannot be reached when installation is complete.
- DE** Die Haube ist für die Montage im Innern eines Möbels bestimmt, sodass die Kunststoffumhüllung der Haube nach Abschluss der Montage nicht mehr zugänglich ist.
- FR** La hotte doit être installée à l'intérieur d'un meuble, de manière à ce que la carrosserie en plastique de la hotte ne soit plus accessible une fois l'installation terminée.
- TR** Davlumbaz, davlumbazın plastik kasasına kurulumdan sonra erişilememesi için bir mobilya içine monte edilmelidir.
- ES** La campana se tiene que instalar dentro de un mueble de manera que no se pueda acceder a su carcasa de plástico una vez terminada la instalación.
- PT** O exaustor deve ser instalado dentro de um móvel, de modo que o invólucro de plástico do exaustor não fique acessível após a conclusão da instalação.
- GR** Ο απορροφητήρας πρέπει να εγκατασταθεί στο εσωτερικό ενός επίπλου, έτσι ώστε το πλαστικό κάλυμμα του απορροφητήρα να μην πλέον προσβάσιμο μετά από το τέλος της εγκατάστασης.
- RU** Витяжка должна встраиваться в шкаф с тем, чтобы после завершения установки до пластмассового корпуса нельзя было дотронуться.
- NL** De afzuigkap moet in een kast worden geïnstalleerd, zodat het plastic omhulsel van de afzuigkap na de installatie niet meer bereikbaar is.
- SV** Köksfläkten ska installeras inuti ett köksskåp på ett sådant sätt att köksfläktens plasthölje inte är åtkomligt efter installationen.
- PL** Okap musi być zainstalowany wewnątrz mebla w taki sposób, aby plastikowa obudowa okapu nie była dostępna.
- CZ** Digestoř musí být nainstalována uvnitř skříně tak, aby plastové pouzdro digestoře nebylo po instalaci již přístupné.
- FI** Liesituuletin tulee asentaa kalusteen sisään niin, että liesituulettimen muovikotelo on asennuksen jälkeen saavuttamattomissa.
- UK** Витяжку необхідно встановлювати всередині модуля, щоб пластиковий корпус навколо витяжки був недоступним після завершення встановлення.
- RO** Hota trebuie instalată la interiorul unui corp de mobilier, în aşa fel încât carcasa din material plastic a hotei să nu mai poată fi accesată după finalizarea instalării.
- DA** Emhætten skal monteres i et møbel, så dens plastindpakningen ikke længere kan nås efter installationen.
- NO** Kjøkkenviften må installeres i et kjøkkenesk, slik at kjøkkenviftens plastdeksel ikke kan nås etter avsluttet installasjon.
- SK** Odsávač pár sa musí nainštalovať do vnútra kuchynskej linky tak, aby po ukončení inštalácie neboli plastový plášť odsávača prístupný.



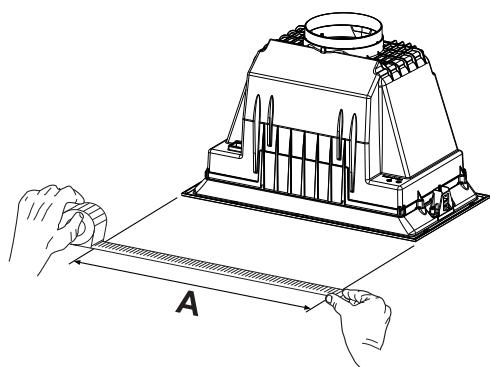
**BG** Аспираторът трябва да се монтира в шкаф, така че до пластмасовия корпус около аспиратора да няма достъп, след като монтажът завърши.

**SL** Napa mora biti vgrajena znotraj pohištva, tako da plastične prepleke nape po zaključeni vgradnji ni več mogoče doseči.

**AR** يجب تركيب المدخنة داخل إحدى قطع أثاث المطبخ، بحيث يصبح الوصول إلى الغلاف البلاستيكي للمدخنة غير ممكن بعد انتهاء التركيب.

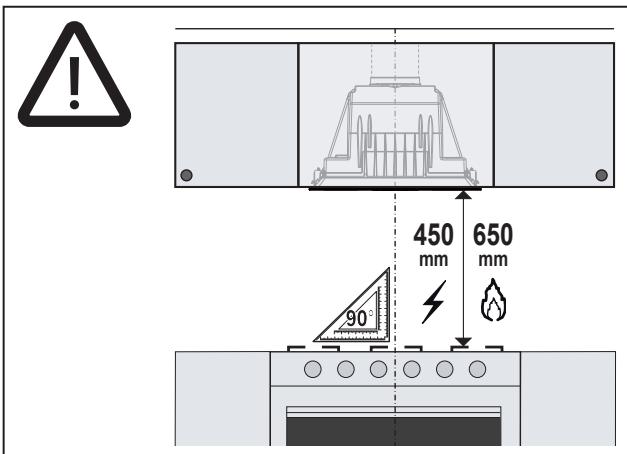
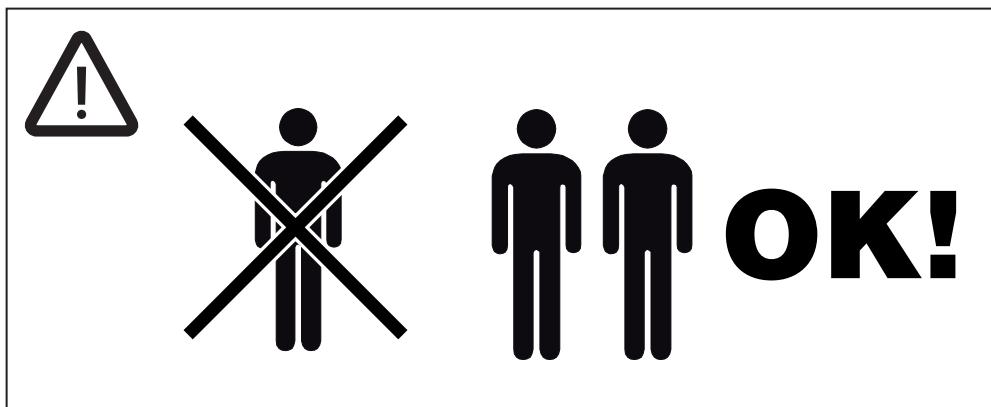
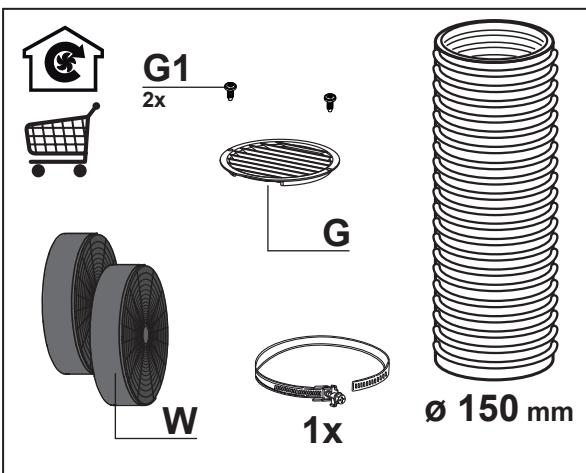
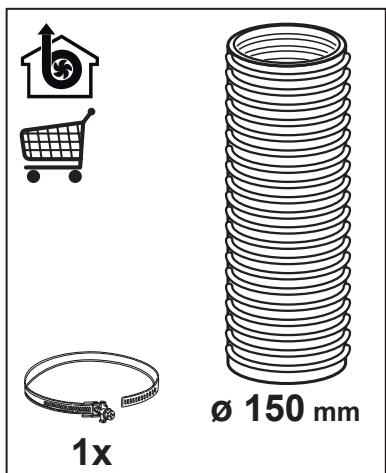


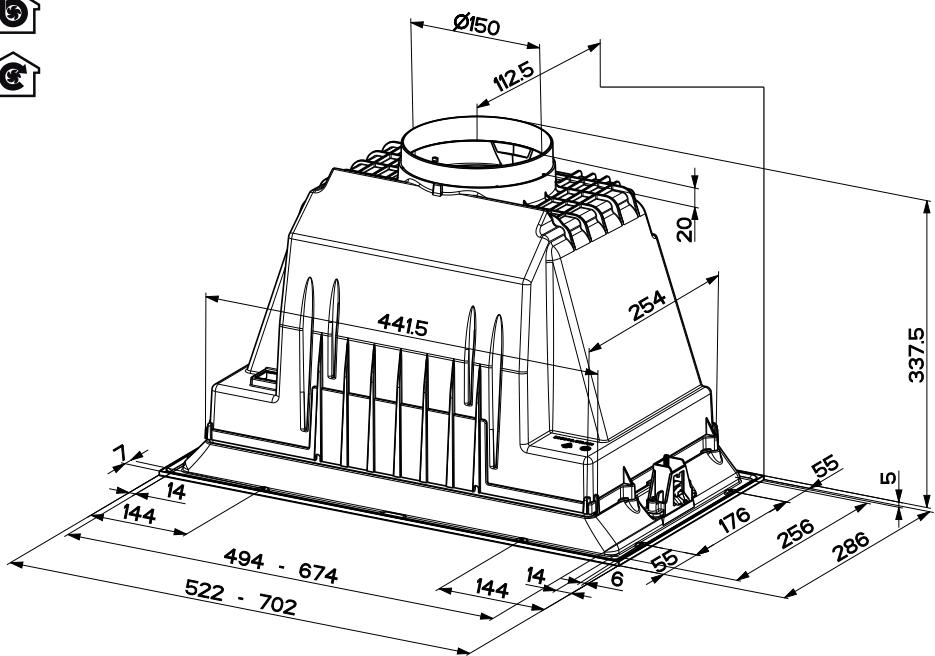
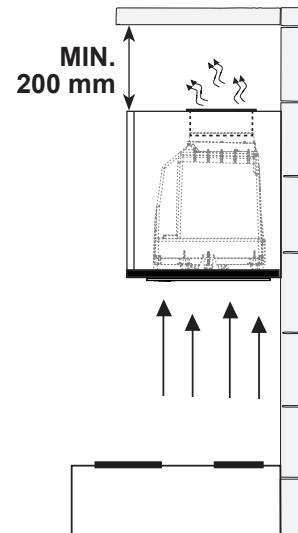
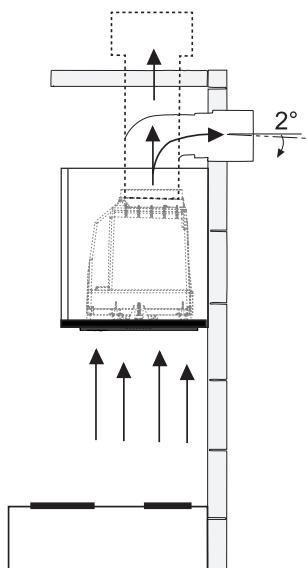
**F = 4x**



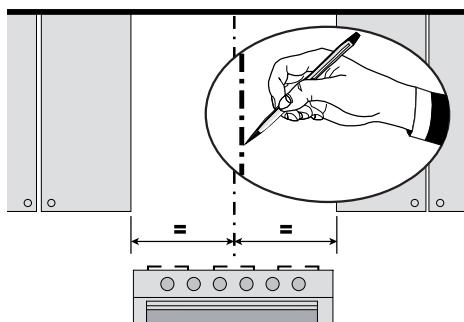
**L = 8x (A= 520mm)**

**L = 10x (A= 700mm)**

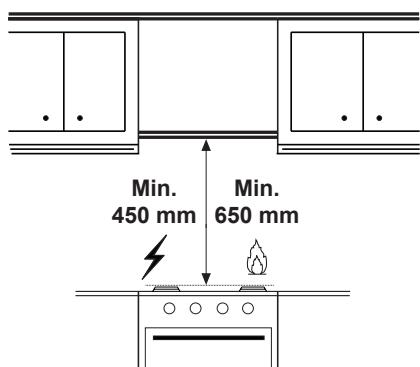




**1**  

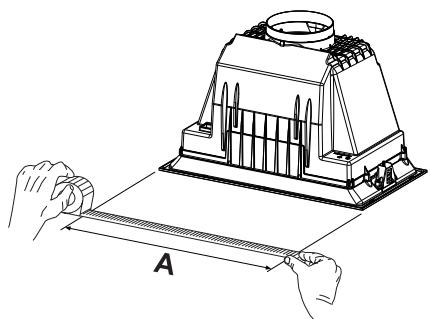
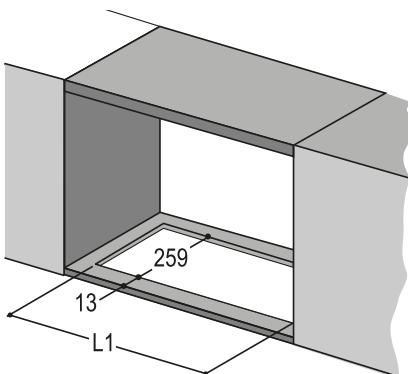


**2**  



**3**

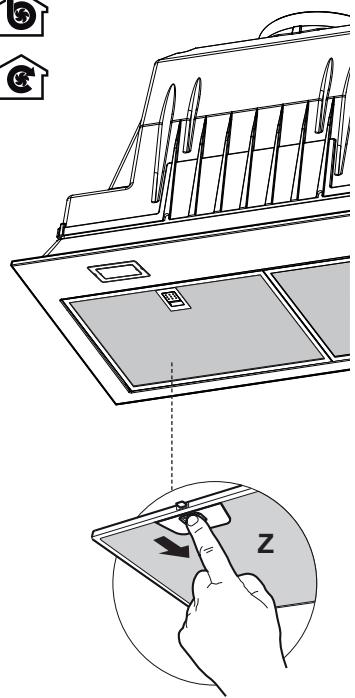
 

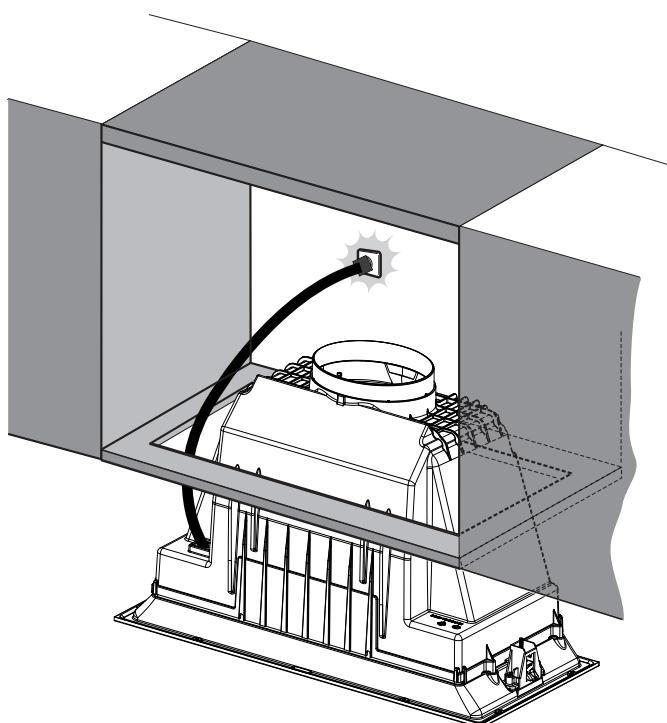


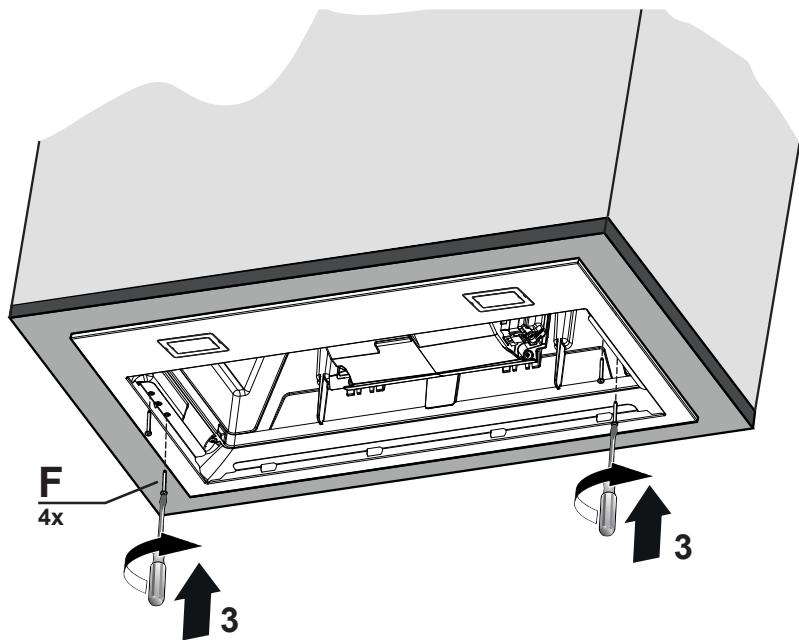
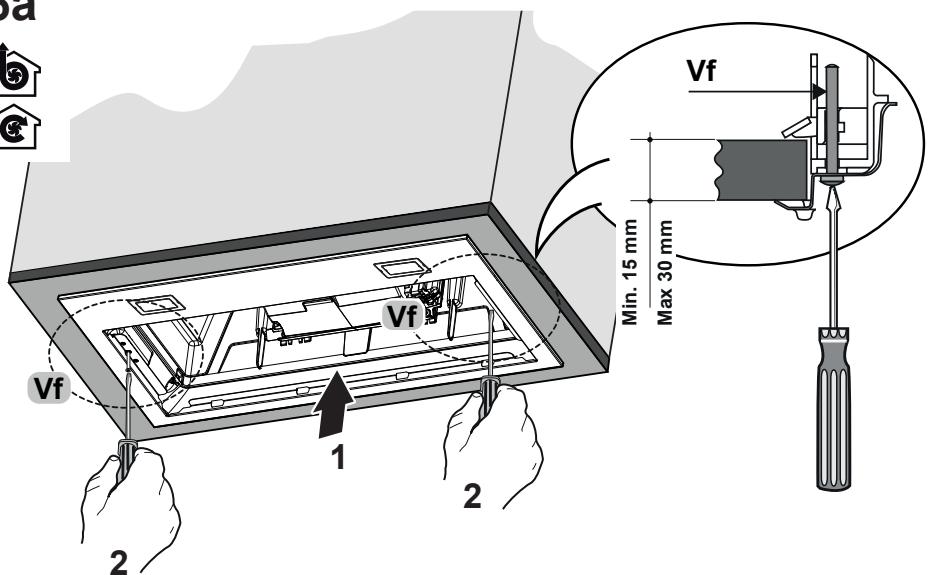
|           |     |     |
|-----------|-----|-----|
| <b>A</b>  | 520 | 700 |
| <b>L1</b> | 497 | 677 |

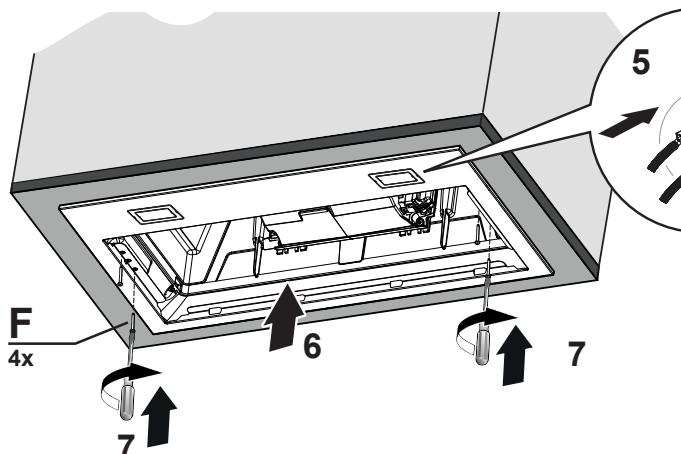
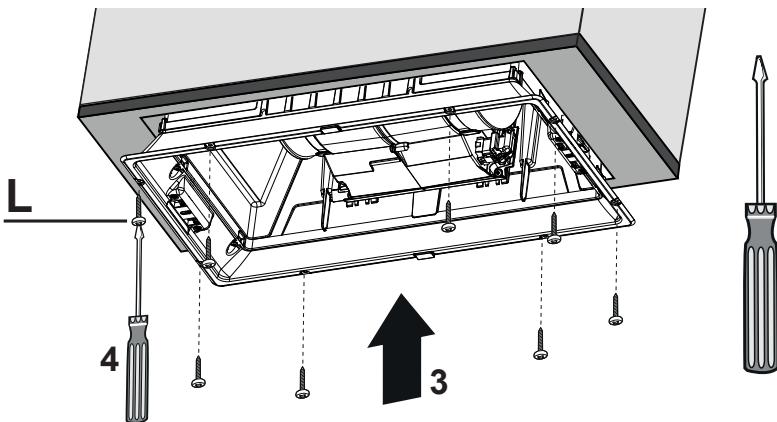
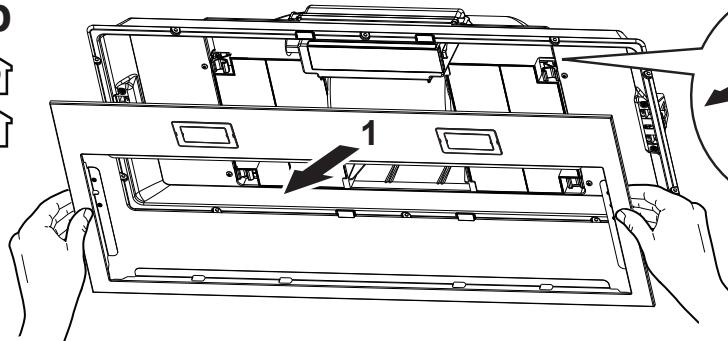
**4**

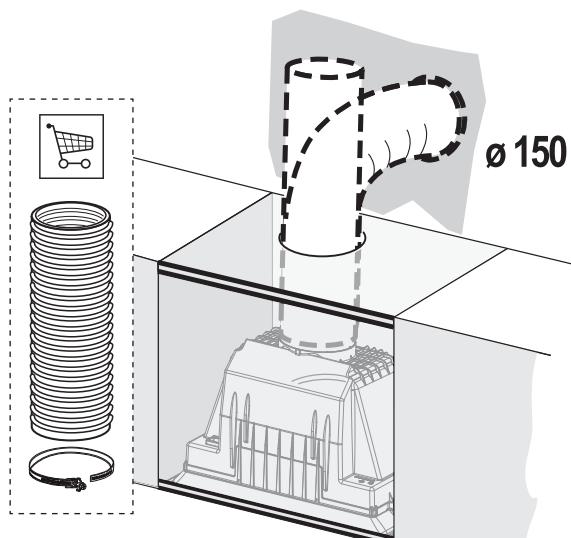
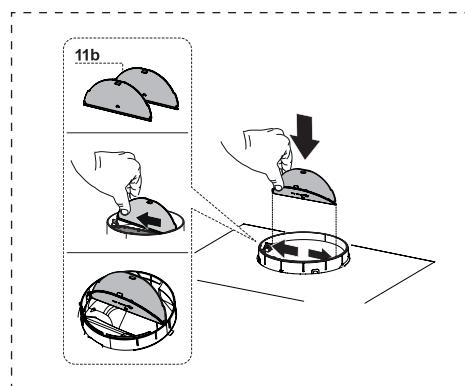
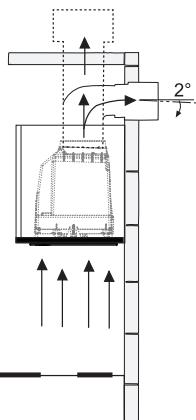
 

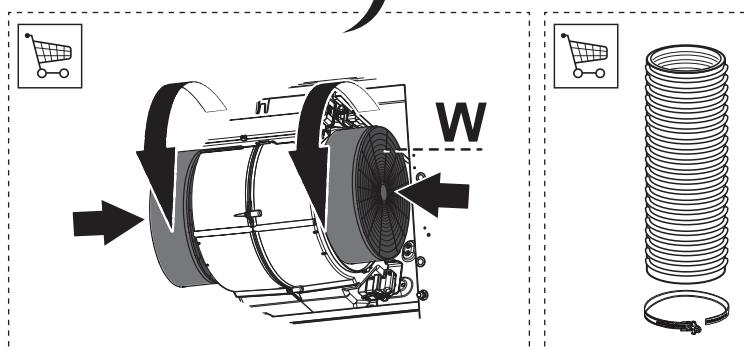
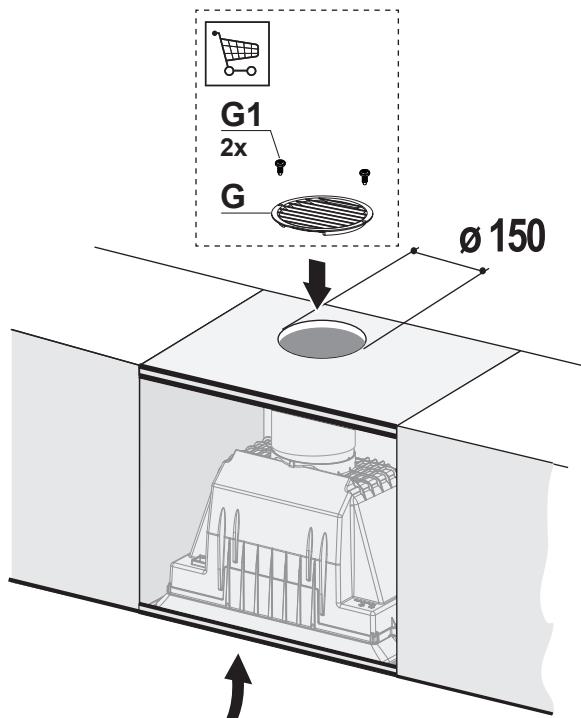


**5**

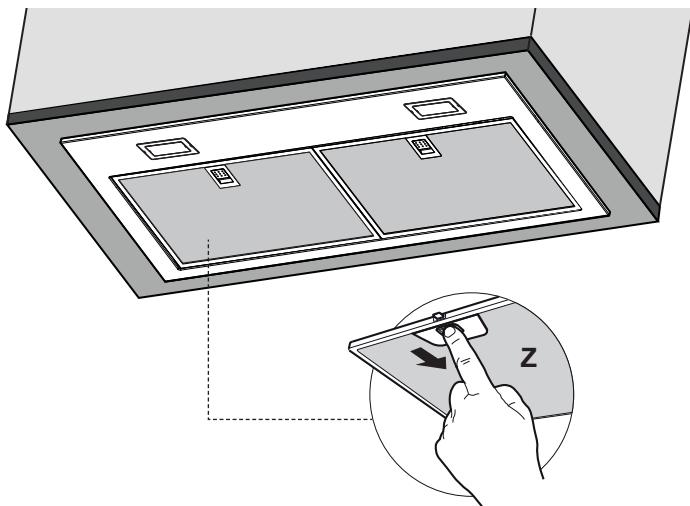
**6a**

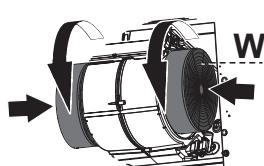
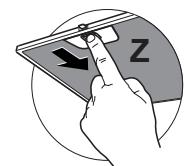
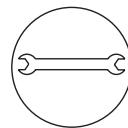
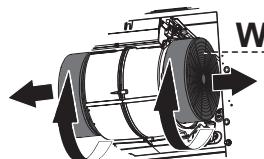
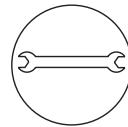
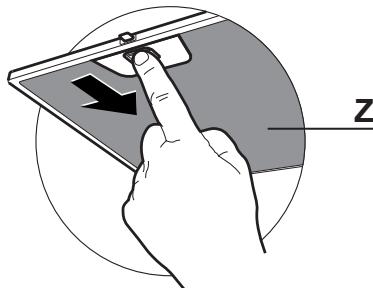
**6b**

**7a**

**7b**

8





**FRANKE**

CE

Franke S.p.a.  
Via Pignolini, 2  
37019 Peschiera del Garda (VR)  
[www.franke.it](http://www.franke.it)

991.0605.032\_09 - 231129 - D000000006290\_08